



**Circular N°1/2017**

La Unión, 05 de mayo de 2017

Estimado apoderado:

1. En Chile existen 23 colegios de habla alemana desde Arica a Punta Arenas, algunos muy grandes como el de Santiago con aproximadamente dos mil alumnos, y otros pequeños como Frutillar o La Unión, en nuestro caso con una matrícula cercana a los trescientos treinta niños.  
Como todos los colegios de Chile, debemos participar del Sistema de Medición de la Calidad de la Educación (SIMCE). En el año 2016, este conjunto de evaluaciones fueron aplicadas a 4° básico, 6° básico y 2° medio. Hace algunos días ha llegado el resultado, y con mucho orgullo nos hemos enterado que nuestro actual 3° medio obtuvo los mejores resultados de todos los Colegios Alemanes de Chile.  
**Somos el N°1 de la Liga Chileno-Alemana y el N°17 entre todos los colegios del país.**  
En nuestra página web ([www.dslu.cl](http://www.dslu.cl)) se puede encontrar mayor información y una fotografía del curso en la cual se individualiza a cada alumno.
2. Otro claro ejemplo de nuestra enseñanza es lo acontecido con dos alumnas destacadas de nuestro colegio. La alumna *Catalina Pérez Valdés*, realizó su intercambio en un colegio de Alemania. Hace muy poco, hemos recibido una carta de ese establecimiento en la cual nos felicitan por la excelente representante que fue Catalina en esa comunidad educativa, demostrando ser una estudiante de alta categoría y con un destacado nivel de integración.  
También recibimos información del Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD) en el cual nos confirman que la ex alumna *Paula Gaete Ramírez* (egresada el 2016) ha resultado merecedora de la Beca de Excelencia, lo cual le permitirá realizar sus estudios superiores en Alemania. Esto nos demuestra la importancia de lograr un buen nivel en el idioma alemán. Felicidades a ella y a sus padres.
3. Hemos realizado nuestros *Bundesjugendspiele en el Estadio Municipal Carlos Vogel*. Fueron 149 alumnos los participantes en estos juegos que contemplan pruebas de velocidad, lanzamiento de la bala y salto largo para los alumnos de 3° básico a 3° medio. Los alumnos de 1° y 2° básico también participaron realizando distintas actividades y 4° apoyó en el desarrollo de la competencia. De los 149 participantes, 9 van a recibir el diploma de honor con la firma del Presidente de la República Federal Alemana. 49 recibirán un diploma por su destacado rendimiento y 91 por su exitosa participación.
4. Ausencia a evaluaciones. Tenemos alumnos que faltan al periodo previo a la evaluación para “prepararse para la prueba”, esto es muy perjudicial. Según nuestro Reglamento de Evaluación “...el alumno no podrá concurrir solamente a rendir una prueba calendarizada, si ésta es una actividad dentro del período regular de clase”.  
Las ausencias programadas a clases requieren de una solicitud al director, para que este resuelva si es una ausencia justificable o no.
5. Con la finalidad que realicen con tiempo la programación de sus viajes, les informo a continuación las fechas de vacaciones y feriados del colegio para el resto del año.

Detalle	Fecha	Detalle	Fecha
Término 1er. semestre	07 de julio	Vacaciones septiembre	18 al 22 de septiembre
Inicio 2° semestre	31 de julio	Término 2° semestre	15 de diciembre
Interferiado	14 de agosto		

Sin más que informar, saluda atentamente,

Kurt Köhler  
Director